



Dodávateľ/Supplier:
Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s.
 Ul.29. augusta 1/A
 814 80 Bratislava
 Slovenská republika

D. 26. 1. 2012 1/4

Odberateľ/Beneficiary:

INFOLINKA k fakturácii: 02/2091 0565 v pracovných dňoch v čase 9.00 - 17.00 hod.
 Hovor je spoplatnený podľa sadzovníka príslušného operátora



04-1-5518-0268543

IČO/Identif. Nr.: 31 338 976
 DIČ/Tax identif. Nr.: 2020312833
 IČ DPH/VAT Nr.: SK2020312833
 Banka/Bank: Tatra banka, a.s.
 BÚ/Bank account Nr.: 2002009446/1100
 IBAN: SK03 1100 0000 0020 0200 9446
 Swift/BIC CODE: TATRSKBX

Obec Kálnica
 Kálnica
 913 09 Kálnica
 Slovensko

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu:
 Bratislava I, oddiel Sa, vložka 493/B

IČO/Identif. Nr.: 311669
 DIČ/Tax identif. Nr.:
 IČ DPH/VAT Nr.:

Faktúra/Invoice Nr.: 1100406995
Dátum vystavenia/Date of issue: 31.12.2011
Dátum dodania/VAT effect date: 31.12.2011
Dátum splatnosti/Due date: 28.02.2012

Variabilný symbol/Variable symbol: 1551881226
Špecifický symbol/Specific symbol: 0120393522
 Konšt. symbol/Constant symbol: 308
 Spôsob úhrady/Method of payment: PP/Bank transfer

Fakturuje Vám cenu za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2011 v zmysle Cenníka Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.
 We bill you the annual fee for owner's account maintenance for the year 2011 according to the Cenník Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.:

Položka/Item	Počet/Amount	DPH/VAT %	Jednotková cena bez DPH/ Unit Price (VAT excl.)
CD - 55 - Vedenie účtu majiteľa/Annual fee for owner's account maintenance	1	20	8,00 EUR
			Základ dane/VAT base 8,00 EUR
			DPH/VAT 20 % 1,60 EUR
			SPOLU/Total 9,60 EUR

Rekapitulácia DPH

Rekap. DPH/VAT recap.	Sadzba/Rate	Základ dane/VAT base	Daň/VAT	Cena s daňou/Total
	20 %	8,00	1,60	9,60

Vážení majiteľ účtu cenných papierov,

Dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste najneskôr do dátumu splatnosti faktúry uhradili Vaš záväzok za rok 2011 (prípadne za minulé roky voči Centrálnemu depozitáru cenných papierov SR, a.s. (ďalej CDČP a.s.), ktorého výška je uvedená na priloženej poštovej poukážke. Cena za vedenie účtu je znížená o pomernú časť ceny v pomere podľa objemu cenných papierov, ktoré ste v prebehu roku 2011 bezodplatne previedli na účet FNM SR, v prípade vzniku nároku na zľavu je cena znížená aj o túto zľavu. Ak ste v predchádzajúcich rokoch neuhradili cenu za vedenie účtu majiteľa cenných papierov, venujte prosím náležitú pozornosť „informatívnej rekapitulácii stavu cien v EUR za vedenie účtu majiteľa“, ktorá Vás v nadväznosti informuje o výške Vašho záväzku, ktorý Vás žiadame taktiež vyrovnať (pre bližšie informácie viď legendu). Záväzok je možné uhradiť prostredníctvom bankového prevodu, hotovostného vkladu na náš účet v banke uvedenej na faktúre, alebo poštovou poukážkou Slovenskej pošty a.s. Pre jednoznačnú identifikáciu realizovanej platby je nevyhnutné uviesť správny variabilný a špecifický symbol uvedeny na faktúre zvýrazneným písmom. V prípade nejasností nás môžete kontaktovať na e-mailovej adrese info@cdcp.sk

Dear securities account owner,

Please find attached an invoice for the annual fee for securities account maintenance for the year 2011. The fee is calculated according to the Scale of Fees of the Central securities depository of the Slovak Republic, j.s.c. We would like to kindly ask you to pay the invoiced fee in the amount stated in this invoice, which can be settled by bank transfer. For unique identification of payment it is necessary to fill out correctly the variable symbol and specific symbol stated in the invoice in bold letters. If you have any questions, please do not hesitate to contact us on e-mail address info@cdcp.sk.

Mgr. Katarína Baričiaková
 riaditeľka úseku ekonomiky

Predbežnú finančnú kontrolu
 podľa čísla b. 502/2001 Z.z. §9
 vykonali úst.
 podpis

Ing. Miloš Peterka
 riaditeľ úseku obchodno-prevádzkového

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET
PODACÍ LÍSTOK

Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1
 Zap. v OR OS Banská Bystrica, v odd. Sa, v č. 803/S
 IČO: 36631124, IČ DPH: SK2021679659

PODACIE ČÍSLA

Pláňte iba na pošte

OKR PEČ
 POD ČÍS

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET S

SUMA EUR cent = 9 60 0 0 3 6

PREDČÍSLO ÚČTU 0 0 0 0 0 0 2 0 0 2 0 0 9 4 4 6

ČÍSLO ÚČTU

KÓD BANKY 1 1 0 0 0 3 0 8 KONST SYMBOL 1 5 5 1 8 8 1 2 2 6 VARIABILNÝ SYMBOL

WYPLATNÉ V HOTOVOSTI

KÓD SLUŽBY	KÓD PROD.
00	36

PODACIE ZNAKY

SUMA SLOVOM Devät EUR 60 cent

SUMA EUR cent 9 60

ČÍSLO ÚČTU 000000-2002009446

KÓD BANKY 1100

VARIABILNÝ SYMBOLO 1551881226

SPECIFICKÝ SYMBOLO 0120393522

ADRESAT (246921/47927)

Centrálny depozitár cenných papierov, a.s.
 Ul. 29. augusta 1/A
 81480 Bratislava

ADRESAT (246921/47927)
Centrálny depozitár cenných papierov, a.s.
 Ul. 29. augusta 1/A
 81480 Bratislava

K. SPRAC. REFERENČNÉ ČÍSLO 2 5 3 3 1 4 2 0 8

SPECIFICKÝ SYMBOLO 0 1 2 0 3 9 3 5 2 2

SPRAVA PRE ADRESÁTA

ODOSIELATEL

Obec Kálnica

Kálnica

913 09 Kálnica

ODOSIELATEL
 Obec Kálnica

ČYTAČIA ZÓNA NEVPRISLUŠI ŽIADNE UDAJE!

